



### HARVARD COLLEGE LIBRARY

TRANSFERRED TO





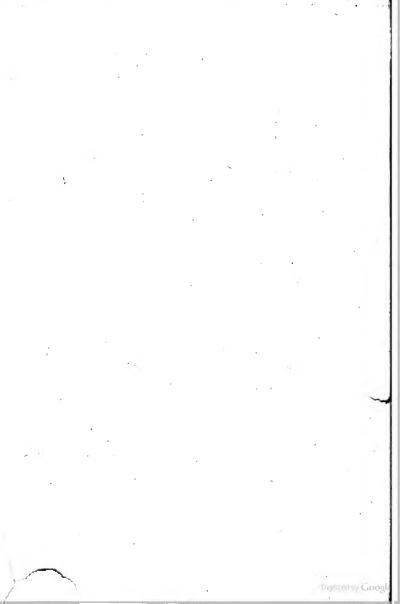


## Swame Zelene

von WilhelmBüsch

München.

Verlag von Sr. Bassermann.



Die

# Sromme Zelene

non

Wilhelm Bufch.



In Golg geschnitten von Ettling.

Illies bis 113tes Taufend.

München.

Verlag von fr. Baffermann. 1899. FA 5836.910.34 Mar. 10, 1936
LIBRARY
Suft of the
Viewton Free Library.

Drud von Knorr & Birth in Munchen, G. m. b. 3.

#### Brftes Capitel.

Wie der Wind in Trauerweiden Cont des frommen Sangers Lied, Wenn er auf die Lasterfreuden In den großen Stadten sieht.

Ach, die sittenlose Presse! Thut sie nicht in früher Stund All die fündlichen Erzesse Schon den Burgersleuten kund!!

Offenbach ist im Thalia, Sier sind Balle, da Ronzerts. Unnchen, Sannchen und Maria Supft vor Freuden schon das Serz.

Raum trank man die letzte Tasse, Punt man schon den ird'schen Leib. Auf dem Walle, auf der Gasse Wimmelt man zum Zeitvertreib.

Wie fie schauen, wie fie gruffen! Sier die zierlichen Mosjos, Dort die Damen mit den fuffen, Simmlisch hohen Prachtpopos.

1

Und der Jud mit frummer Serfe, Krummer Maf' und frummer Sof' Schlängelt sich zur hohen Borfe Tiefverderbt und seelenlos.

Schweigen will ich von Lokalen, Wo der Bose nächtlich prafit, Wo im Kreis der Liberalen Man den heil'gen Vater haßt.

Schweigen will ich von Ronzerten, Wo der Renner hoch entzückt Mit dem seelenvoll-verklarten Opernglase um sich blickt;

Wo mit weichen Wogebusen Man schön warm beisammen sint, Wo der hehre Chor der Musen, Wo Apollo selber schwint.

Schweigen will ich vom Theater: Wie von da, des Abends spåt, Schone Mutter, alter Vater Urm in Arm nach Sause geht.

Iwar man zeuget viele Rinder, Doch man denfet nichts dabei. Und die Rinder werden Gunder, Wenn's den Eltern einerlei.

"Komm Selenchen!" sprach der brave Vormund — "Komm, mein liebes Kind! "Komm auf's Land, wo sanste Schafe "Und die frommen Lämmer sind.

"Da ift Onfel, da ist Tante, "Da ist Tugend und Verstand, "Da sind deine Anverwandte!"



So fam Lenchen auf das Land.

#### 3weites Capitel.

"Selene!" — sprach der Onkel Nolte — "Was ich schon immer sagen wollte! "Ich warne dich als Mensch und Christ:

"Oh, hute dich vor allem Bofen! "Es macht Plaftr, wenn man es ift, "Es macht Verdruß, wenn man's gewesen!"

"Ja leider!" — sprach die milde Tante — "So ging es Vielen, die ich kannte! "Drum soll ein Kind die weisen Lehren "Der alten Leute hochverehren! "Die haben Alles hinter sich "Und sind, gottlob! recht tugendlich!



"Nun, gute Nacht! es ist schon spate! "Und, gutes Lenchen, bete! bete!"



Selene geht. — Und mit Vergnugen Sieht fie des Onfels Machthemd liegen.



Die Nadel ber, so schnell es geht! Und Sals und Aermel zugenaht!!



Darauf begibt sie sich zur Auh Und beett sich warm und frohlich zu.



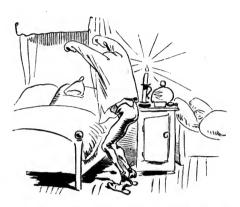
Bald fommt der Onfel auch herein Und scheint bereits recht mud zu sein.



Erft nimmt er seine Schlummerprise, Denn er ist sehr gewöhnt an diese.



Und nun vertauscht er mit Bedacht Das Semd des Tags mit dem der Nacht.



Doch geht's nicht so, wie er wohl mocht, Denn die Geschichte will nicht recht.



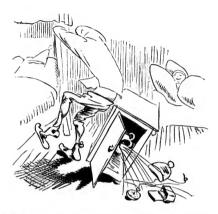
"Pon tausend, das ift wunderlich!" Der Onkel Molte ärgert sich.



Er ärgert sich, doch hilft es nicht. Ja siehste wohl! da liegt das Licht!



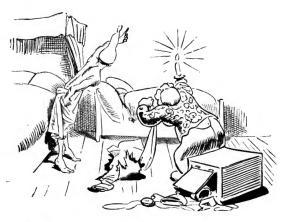
Stets größer wird der Aerger nur, Es fallt die Dofe und die Uhr.



Rad! — ftoft er an den Tisch der Macht, Was einen großen Larm gemacht.



Sier kommt die Tante mit dem Licht. — Der Onkel hat schon Luft gekriegt.



"Oh, fundenvolle Rreatur!! Dich mein ich dort! — Ja schnarche nur!"

Selene denkt: Dies will ich nun Auch gang gewiß nicht wieder thun.

#### Drittes Capitel.

Selenchen machst und wird gescheidt



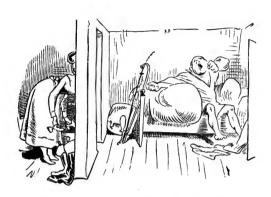
Und trägt bereits ein langes Rleid. — "Va, Lene! hast du's schon vernommen! Der Vetter Franz ist angesommen."
So sprach die Tante früh um achte, Indem sie grade Rasse machte. "Und, hörst du, sei sein hübsch manierlich Und zeige dich nicht ungebührlich, Und sitz' bei Tische nicht so Frumm Und gasse nicht so viel herum.
Und ganz besonders muß ich bitten:
Das Grüne, was so ausgeschnitten — Du ziehst mir nicht das Grüne an, Weil ich's nun mal nicht leiden Fann."



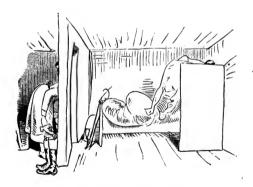
"Ei! — benft Selene — Schlaft er noch?" Und schaut auch schon burch's Schluffelloch.



Der Frang, ermudet von der Reife, Liegt tief verstedt im Bettgebaufe.



"Ah, ja ja jam!" — so gåhnt er eben —
"Es wird wohl Zeit, sich zu erheben



"Und sich allmählich zu bequemen, "Die Morgenwäsche vorzunehmen."



Bum erften: ift es mal fo schicklich,



Bum zweiten: ift es febr erquidlich;



3um britten: ift man febr bestaubt



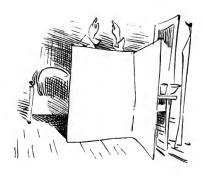
Und viertens: foll man's überhaupt.



Denn funftens: giert es bas Beficht



Und schließlich: schaden thut's mal nicht!



Wie frohlich ift der Wandersmann, Bieht er das reine Semd sich an.



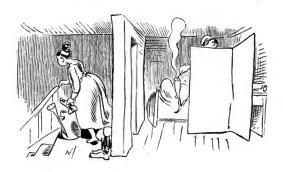
Und neugestarft und friedlich-beiter Befleidet er fich emfig weiter.



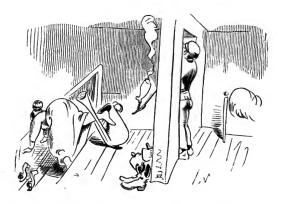
Und arnotet endlich ftillerfreut



Die Gruchte feiner Reinlichfeit.



Jest stedt der Frang die Pfeife an, Selene eilt, fo schnell fie Fann.



Plemm!! — stößt sie an die alte Brause, Die oben steht im Treppenhause.



Sie kommt auf gannchen hergerollt, Die Franzen's Stiefel holen wollt.



Die Lene rutscht, es rutscht die Sanne; Die Tante tragt die Raffekanne.



Da geht es flirr! und flipp! und flapp! Und auch der Onfel friegt was ab.

#### Viertes Capitel.



Der Franz, ein Schüler hochgelehrt, Macht sich gar bald beliebt und werth.

So hat er einstens in der Macht Beifolgendes Gedicht gemacht:

Als ich so von ungefähr Durch den Wald spazierte, Kam ein bunter Vogel, der Pfiff und quinquilierte.

Was der bunte Vogel pfiff, Sühle und begreif' ich: Liebe ist der Inbegriff, Auf das Andre pfeif' ich.

Er schenkt's Selenen, die darob Bar hocherfreut und voller Lob.

Und Frang war wirklich angenehm, Theils dieferhalb, theils außerdem.

Wenn in der Ruche oder Rammer Ein Magel fehlt — Frang holt den Sammer!

Wenn man den Bellerraum betritt, Wo's od und dunkel — Frang geht mit!

Wenn man nach dem Gemufe fah In Seld und Garten — Franz ift dal —



Oft ift 3. B. an den Stangen Die Bobne schwierig zu erlangen.

Frang aber faßt die Leiter an, Daß Lenchen ja nicht fallen Fann.

Und ift fie dann da oben fertig -



Srang ift gur Sulfe gegenwartig.

Rurgum! Es fei nun, mas es fei — Der Vetter Frang ift gern dabei.

Indeffen gang insonderheit Ift er voll Scherz und Luftbarkeit.



Schau, schau! Da schlupft und hupft im Grun Ein Frosch herum! — Gleich hat er ihn!



Und fest ihn heimlich nacht und bloß In Molten seine Tabacksof'.



Wie nun der fanfte Onkel Volte Sich eine Prife schopfen wollte -



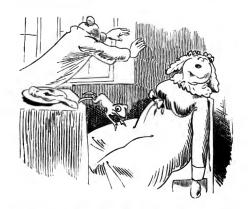
Sucks da! Mit einem Sane faß Der Frosch an Molten seiner Mas.



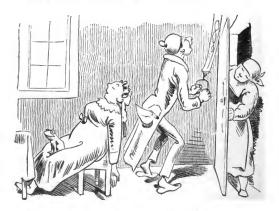
Platsch! springt er in die Tasse gar, Worin noch schöner Kasse war.



Schlupp! sigt er in der Butterbemme Ein Fleines Weilchen in der Alemme.



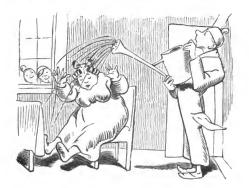
Putsch!! — Ach, der Todesschreck ist groß! Er hupft in Tante ihren Schoof.



Der Onkel ruft und zieht die Schelle: "Se, Sannchen, Sannchen, fomme schnelle!"



Und Sannchen ohne Surcht und Bangen Entfernt das Scheufal mit ber Jangen.



Mun fehrt die Tante auch jum Glud In's felbstbewußte Sein gurud.

Wie hat Gelene da gelacht, Als Vetter Franz den Scherz gemacht!



Eins aber war von ihm nicht schon: Man sah ihn oft bei Sannchen stehn! Doch jeder Jungling hat wohl mal 'n Sang für's Rüchenpersonal, Und sündhaft ist der Mensch im Ganzen! Wie betet Lenchen da für Franzen!!

Mur Einer war, der heimlich grollte! Das ist der ahnungsvolle Molte. Maturlich thut er dieses blos In Anbetracht der Tabacksdos. Er war auch wirklich voller Freud, Als nun vorbei die Ferienzeit Und Franz mit Schrecken wiederum Juruck muß ausse Gymnasium.

### Sunftes Capitel.

"Und wenn er sich auch ärgern follte, Was schert mich dieser Onkel Molte!"

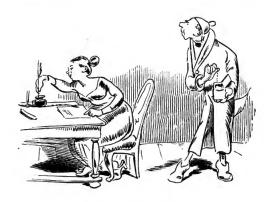


So denkt Selene leidergotts! Und schreibt dem Onkel grad zum Tron:



"Beliebter Frang!
"Du weißt es ja, dein bin ich gang!

3



"Wie reizend schon war doch die Zeit,
"Wie himmlisch war das Gerz erfreut,



"Als in den Schnabelbohnen drin "Der Jemand eine Jemandin,



"Ich darf wohl sagen: herzlich füßte. — "Uch Gott, wenn das die Tante wüßte!



"Und ach! wie ist es hierzuland "Doch jetzt so schrecklich anigant!

"Der Onfel ift, gottlob! recht dumm,

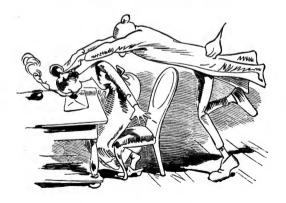


"Die Tante nödert so herum, "Und beide sind so furchtbar fromm; "Wenn's irgend möglich, Franz, so komm "Und trodne meiner Sehnsucht Thråne! "10,000 Russe von

Selene."



Jent Siegellad! - Doch weh! alsbald

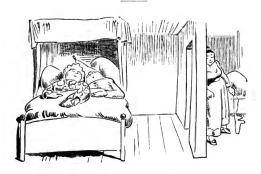


Ruft Onkel Molte donnernd: halt!



Und an Selenens Vafe ftracks Blebt bas erhinte Siegelwachs.

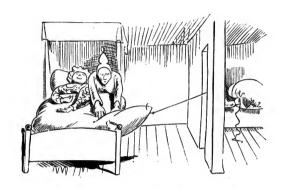
# Sechstes Capitel.



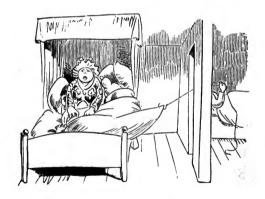
In der Rammer, ftill und donkel, Schläft die Tante bei dem Onkel.



Mit der Angelschnur verseben Maht sich Lenchen auf den Zeben.



Jupp! — schon lufter sich die Decke Bu des Onkels großem Schrecke.

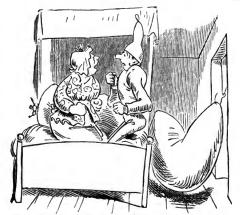


Jupp! - Jest spart die Tante auch Un dem Suß den kalten Sauch.



"Molte!" — ruft sie — "Lasse das, "Denn das ift ein dummer Spaß!"

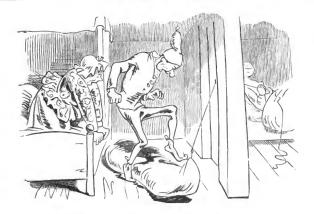




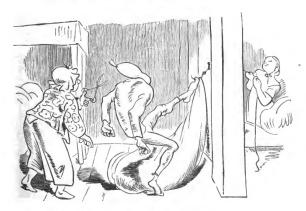
Schnupp! — da liegt man ganzlich bloß Und die Fornigkeit wird groß;



Und der Schluffelbund erflirrt, Bis der Onkel flüchtig wird.



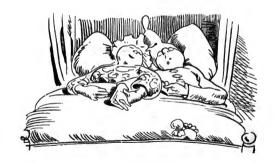
Autsch! Wie thut der Suß so weh! Un der Angel sint die Zeh.



Lene hort nicht auf zu zupfen, Onkel Molte, der muß hupfen.



Lene halt die Thure gu. Oh, du bofe Lene du!



Stille wird es nach und nach, friede herrscht im Schlafgemach.

Am Morgen aber ward es Flar, Was Nachts im Rath beschlossen war. Ralt, ernst und dumpf sprach Onkel Nolte: "Selene, was ich sagen wollte: —"



"Ach!" — rief sie — "Ach! Ich will es nun Auch ganz gewiß nicht wieder thun!"



"Es ist zu spat! — drum stantepeh Dack beine Sachen! — So! — Abe!"

#### Siebentes Capitel.

Rathsam ist und bleibt es immer Sur ein junges Frauenzimmer, Einen Mann sich zu erwählen Und wo möglich zu vermählen. Erstens: Will es so der Brauch. Iweitens: Will mans selber auch. Drittens: Man bedarf der Leitung Und der männlichen Begleitung; Weil bekanntlich manche Sachen, Welche große Freude machen, Mädchen nicht allein verstehn; Alls da ist: in's Wirthshaus gehn.

Freilich oft, wenn man auch mochte, Sindet sich nicht gleich der Rechte; Und derweil man so allein, Sucht man sonft sich zu gerftreu'n. Lene hat zu diesem 3wede 3wei Ranari in der Sede,



Welche Miep und Piep genannt. Bierlich fragen aus ber gand Diefe goldignetten Manchen;

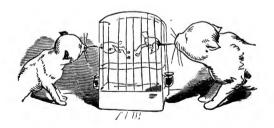


Aber Mienzi hieß das Ranchen.

Einstens fam auch auf Besuch Rater Mungel, frech und flug.

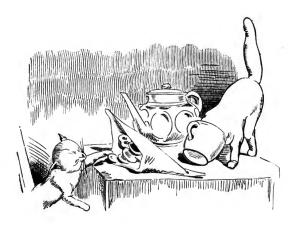


Allsobald so ist man einig. — Sestentschlossen, still und schleunig



Bieben sie voll Morderdrang Miep und Piep die Salfe lang.

Drauf so schreiten fie ganz heiter 3u dem Kaffeetische weiter. — Mienzi mit dem sanften Tänzchen Vimmt die guten Juckerplänzchen.



Aber Mungels dicker Ropf Qualt fich in den Sahnetopf.

Grad kommt Lene, welche druben Eben einen Brief geschrieben, Mit dem Licht und Siegellack Und bemerkt das Lumpenpack.



Mienzi kann noch schnell enteilen, Aber Munzel muß verweilen;



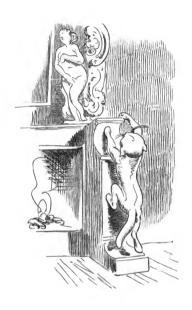
Denn es fint an Mungels Kopf Seftgeschmiegt ber Sahnetopf.



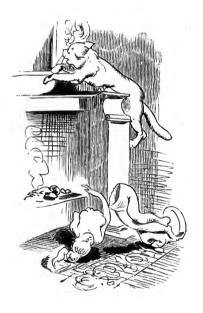
Blindlings fiurge er fich jur Erd' Rlacks! — Der Topf ift nichts mehr werth.



Auf's Buffet gebt es jenunder; Slafchen, Blafer - alles runter!



Ach! — Die Venus ist perdů — Klickeradoms! — von Medici!



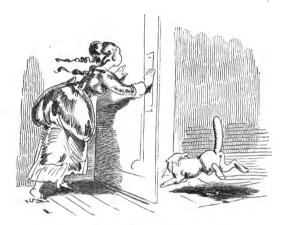
Sehr in Aengsten fieht man ihn Aufwarts faufen am Ramin.



Weh! Mit einem Sane ift er Vom Ramine an dem Lufter;



Und da geht es Klingelingelings! Unten liegt das theure Dings.



Schnell sucht Mungel zu entrinnen, Doch er fann nicht mehr von hinnen. -



Webe, Mungel! - Lene friegt Tute, Siegellad und Licht.



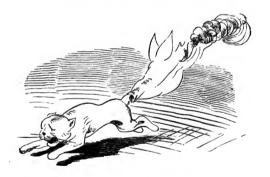
Allererst thut man die Tute An des Schweifs behaarte Ruthe;



Dann das Lack, nachdem's erhint, Auf die Tute, bis fie fint.



Drauf halt man das Licht daran, Daß die Tute brennen Fann.



Jent läßt man den Munzel los — Mau! — Wie ist die Sine groß!

### Uchtes Capitel.

Wenn's Einer davon haben kann,
So bleibt er gerne dann und wann
Des Morgens, wenn das Wetter kühle,
Noch etwas liegen auf dem Pfühle
Und denkt sich so in seinem Sinn:
Na, dämmre noch 'n Zissel hin!
Und denkt so hin und denkt so her,
Wie dies wohl wär, wenn das nicht wär.
Und schließlich wird es ihm zu dumm.
Er wendet sich nach vorne um,
Rreucht von der warmen Lagerstätte
Und gehr an seine Toilette.

Die Propertet ift febr zu schänen, Doch kann sie manches nicht ersenen. —



Der Mensch wird schließlich mangelhaft.



Die Lode wird hinweggerafft. -



Mehr ift bier ichon die Runft gu loben,



Denn Schönheit wird durch Aunft gehoben. — Allein auch dieses, auf die Dauer, Fällt doch dem Menschen schlieflich sauer. —

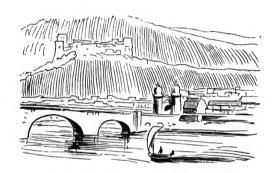


"Es feil" — sprach Lene heute fruh — "Ich nehme Schmod und Companie!"



E. J. C. Schmöd, schon längst bereit, Ift dieserhalb gar boch erfreut. Und als der Frühling fam in's Land, Ward Lene Madam Schmöd genannt.

## Neuntes Capitel.



's war Seidelberg, das sich erwählten. Als Freudenort die Neuvermählten. —



Wie lieblich wandelt man zu zwei'n Das Schloß hinauf im Sonnenschein.



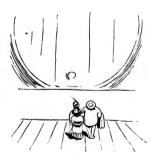
"Ach, sieh nur mal, geliebter Schorsch! Sier diese Trummer alt und morsch!"



"Jal" — sprach er — "Aber diese Sine! Und fuhle nur mal, wie ich schwine!"



Auinen machen vielen Spaß. — Auch sieht man gern das große Saß.



Und - alle Ehrfurcht! - muß ich fagen.

#### Alsbald, fo fint man froh im Wagen



Und sieht das Panorama schnelle Vorüberziehn bis zum Sotelle;



Denn Spargel, Schinken, Coteletts Sind boch mitunter auch mas Metts.

5



"Pist! Rellner! Moch einmal so Eine!" — Selenen ihre Uhr ist Neune. —



Der Rellner bort des Fremden Wort. Es fauft der Frad. Schon eilt er fort.



Wie lieb und luftig perlt die Blafe Der Wittwe Klicko in dem Glase. — Gelobt feist du viel tausend Mal!



Selene blattert im Journal.

. .



Schon eilt der Bellner emfig fort. — Selene spricht ein ernstes Wort. —



Der Rellner leuchtet auf der Stiegen. Der fremde Berr ift voll Vergnügen.



Pitsch! - Siehe da! Er loscht das Licht.



Plums! liegt er da und rubrt fich nicht.

#### Jehntes Capitel.

Viele Madams, die ohne Sorgen, In Sicherheit und wohlgeborgen, Die denken: Pa! Es hat noch Zeit! — Und bleiben ohne Frommigkeit. —

Wie lobenswerth ist da Selene! Selene denkt nicht so wie Jene. — Nein, nein! Sie wandelt oft und gerne Jur Kirche hin, obschon sie ferne.



Und Jean mit demuthevollem Blick, Drei Schritte hinterwarts zurück, Das Buch der Lieder in der Sand, Folgt feiner Serrin unverwandt. Doch ift Selene nicht allein Mur auf sich selbst bedacht. — O nein! — Ein guter Mensch gibt gerne Acht, Ob auch der Andre was Boses macht; Und strebt durch häusige Belehrung Nach seiner Bess'rung und Bekehrung.



"Schang!" — sprach fie einstens — "Deine Taschen Sind oft so dict! Schang! Thust du naschen !



Ja, siehst du wohl! Ich dacht es gleich! Oh, Schang! Denk an das Simmelreich!"



Dies Wort drang ihm in die Matur, So daß er schleunigst Bestrung schwur.

Doch nicht durch Worte nur allein Soll man den Andern nüglich sein. —

Selene strickt die guten Jacken, Die so erquicklich für den Nacken; Denn draußen weben raube Winde. — Sie fertigt auch die warme Binde; Denn diese ist für kalte Mägen dur Winterszeit ein wahrer Segen. — Sie pflegt mit herzlichem Plästr Sogar den frank'schen Offizier, Der noch mit mehren dieses Jahr Im deutschen Reiche seshaft war. —

Befonders aber that ihr leid Der armen Leute Bedürftigkeit. — Und da der Arzt mit Ernst gerathen, Den Leib in warmem Wein zu baden,



So thut fie's auch.

# Dh, wie erfreut Ift nun die Schaar der armen Leut',



Die, sich recht innerlich zu laben, Doch auch mal etwas Warmes haben.

#### Elftes Capitel.

Diel Freude macht, wie manniglich bekannt, für Mann und Weib der heilige Ehestand! Und lieblich ist es für den Frommen, Der die Genehmigung dazu bekommen, Wenn er sodann nach der üblichen Frist Glücklicher Vater und Mutter ist. —

— Doch manchmal ärgert man sich blos, Denn die Lie bleibt kinderlos. —

— Dieses erfuhr nach einiger Zeit Belene mit großer Traurigkeit. —

Nun wohnte allda ein frommer Mann, Bei St. Peter dicht nebenan, Von Frau'n und Jungfrau'n weit und breit Sochgepriesen ob seiner Gelehrsamkeit. — (Jent war er freilich schon etwas kranklich.)

Oh, meine Tochter! — sprach er bedenklich — Dieses ist ein schwierig Rapitel;
Da helfen allein die geistlichen Mittel!
Drum, meine Beste, ist dies mein Rath:
Schreite hinauf den steilen Pfad
Und folge der seligen Pilger-Spur
Gen Chosemont de bon secours,

Denn dorten, berühmt seit alter Zeit, Stehet die Wiege der Fruchtbarfeit. Und wer allda sich hinverfügt, Und wer allda die Wiege gewiegt, Der spürete bald nach selbigter Sahrt, Daß die Geschichte anders ward.

Solches hat noch vor enlichen Jahren Leidergotts! eine fromme Jungfer erfahren, Welche, indem sie bis dato in diesen Dingen nicht sattsam unterwiesen, Aus Unbedacht und kindlichem Vergnügen Die Wiege hat angesangen zu wiegen. — Und ob sie schon nur ein wenig gewiegt, Sat sie dennoch ein ganz kleines Kind gekriegt.

Auch kam da ein frecher Pilgersmann, Der rühret aus Vorwin die Wiegen an. Darauf nach etwa enlichen Wochen, Nachdem er dieses verübt und verbrochen, Und — Doch, meine Liebe, genug für Seute! Ich hore, daß es zur Metten läute. Addio! Und Trost sei Dir beschieden! Zeuge hin in Frieden!

### Swolftes Capitel.

Soch von gnadenreicher Stelle Winkt die Schenke und Capelle. —

Aus dem Thale zu der Sohe,
In dem seligen Gedränge
Andachtsvoller Christenmenge
Sühlt man froh des Andern Nähe;
Denn hervor aus Serz und Munde,
Aus der Seele tiefstem Grunde
Saucht sich warm und innig an
Pilgerin und Pilgersmann.

Sier vor allen, schubbestaubt, Warm ums Serze, warm ums Saupt, Oft erprobt in ernster Kraft, Schreitet die Erzgebruderschaft.

Ino kommt die Jungferngilde, Auf den Lippen Sarmonie, In dem Busen Engelsmilde, In der Sand das Paraplu. — Oh, wie lieblich tont der Chor! Bruder Jochen betet vor. —

Aber dort im Sonnenscheine Beht Belene traurig-beiter,

Sozu fagen, gang alleine,



Denn ihr einziger Begleiter,
Stillverflart im Sonnenglanz,
Ift der gute Vetter Franz,
Den seit Aurzem die Bekannten
Vur den "heil'gen" Franz benannten. —
Traulich wallen sie zu zweit
Als zwei fromme Pilgersleut.

Bottseidank, jent ift man oben! Und mit Preisen und mit Loben Und mit Eifer und Bedacht Wird das Möthige vollbracht.

Sreudig eilt man nun zur Schenke, Freudig greift man zum Getranke, Welches schon seit langer Zeit In des Rlosters Linsamkeit Ernstbesonnen, stillvertraut, Bruder Jakob ofters braut.



Siebeisschau'n sich schmelzend an Pilgerin und Pilgersmann.

Endlich nach des Tages Schwule Maht die fanfte Abendfuble.

In dem gold'nen Mondenscheine Geht Selene froh und heiter, So zu sagen, ganz alleine, Denn ihr einziger Begleiter, Stillverklärt im Mondesglanz, Ist der heil'ge Vetter Franz.

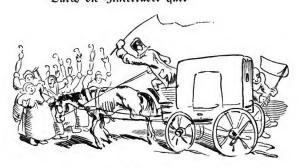
Traulich zieh'n sie heim zu zweit Als zwei gute Pilgersleut.

Doch die Erzgebruderschaft Nebst den Jungsern tugendhaft, Die sich etwas sehr verspätet, Kommen jent erst angebetet. Oh, wie lieblich tont der Chorl Bruder Jochen betet vor. Schau, da kommt von ungefähr Eine Droschke noch daber. —



Er, der diese Droschke fuhr, Frech und ruchlos von Natur, Seimlich denkend: papperlapp! Thuet seinen Sut nicht ab.

Weh! Schon schau'n ihn grollend an Pilgerin und Pilgersmann. — 3war der Autscher sucht mit Alappen Unzuspornen seinen Aappen, Aber Jochen schiebt die lange Jungfernbundesfahnenstange Durch die Sinterråder quer —



Schrupp! - und's Suhrwerf geht nicht mehr. -



Bei den Beinen, bei dem Roce Bieht man ihn von seinem Boce.



Jungfer Manni mit der Arude Stofft ihn haufig in's Genide. Aber Jungfer Abelheid Treibt die Sache gar zu weit,



Denn sie sticht in Rampfeshine Mit des Schirmes scharfer Spine;

Und vor Schaden schützt ihn bloß Seine warme Lederhof'. —

D'rauf so schaun sich froblich an



Pilgerin und Pilgersmann. — Sern verklingt der Jungfernchor, Bruder Jochen betet vor. — Doch der bose Autscher, dem



Alles dieses nicht genehm,

Meldet eilig die Geschichte Bei dem hohen Stadtgerichte. Dieses ladet baldigst vor Jochen und den Jungfernchor.

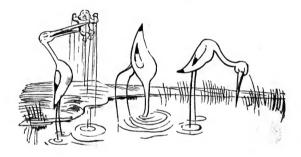
Und das Urtheil wird gesprochen: Bruder Jochen Friegt drei Wochen, Aber Jungf- und Bruderschaften Sollen für die Kosten haften.



Ach! da schau'n sich traurig, an Pilgerin und Pilgersmann.

## Dreizehntes Capitel.

Wo friegten wir die Rinder ber,



Wenn Meifter Alapperftorch nicht mar ?



Er war's, der Schmod's in legter Nacht Ein fleines Zwillingspaar gebracht.

Der Vetter Franz, mit mildem Blick, Sub an und sprach: "Oh, welches Glück! Welch' Fleine, freundliche Collegen! Das ist fürwahr zwiefacher Segen!



Drum tone zwiefach Preis und Ehr! Serr Schmod, ich gratulire febr!"



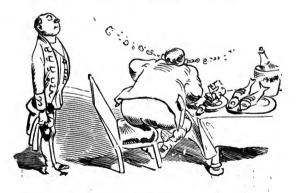
Bald d'rauf um 3wolf fommt Schmod berunter, So recht vergnugt und frifch und munter.



Und emfig fent er fich zu Tische, Denn heute gibt's Salat und Sische.



Autschl - Line Grate Fommt verquer, Und Schmod wird blau und hustet febr;



Und huftet, bis ihm der Salat Aus beiden Ohren fliegen that.



Bums! Da! Er schlieft den Lebenslauf. Der Jean fangt schnell die Slasche auf.



"O!" — sprach der Jean — "Es ist ein Graus! Wie schnell ist doch das Leben aus!"

## Vierzehntes Capitel.

"Oh, Frang!" — spricht Lene — und fie weint "Oh, Frang! Du bift mein einz'ger Freund!"



"Jal" — schwört der Franz mit mildem Sauch — "Ich war's, ich bin's und bleib es auch!



"Mun gute Macht! Schon tont es Jehn! "Willsgott! Auf baldig Wiederfehn!"



Die Stiegen steigt er fanft hinunter. — Schau, schau! Die Rathi ift noch munter.



Das freut den Frang. — Er hat nun mal 'n Sang fur's Ruchenpersonal.



Der Jean, der heimlich naber schlich, Bemerkt die Sache zorniglich.



Von großer Eifersucht erfüllt, Sebt er die Slasche rasch und wild.



Und — Rract! Es bringt ber scharfe Schlag Bis tief in bas Gedankenfach.

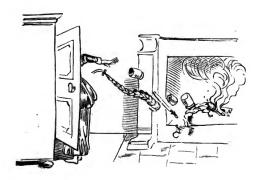


's ift aus: - Der Lebensfaden bricht. - Gelene naht. - Es fallt das Licht. -

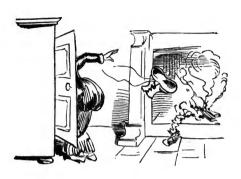
#### Sunfzehntes Capitel.

Ach, wie ist der Mensch so fundig! — Lene, Lene! Gehe in Dich! —

Und sie eilet tieferschüttert 3u bem Schranke schmerzdurchzittert.



Sort! Ihr falschgesinnten Bopfe, Schminke und Pomadetopfe!



Sort! Du Apparat der Luste, Sochgewolbtes Serzgerüste!



Sort vor Allem mit dem Uebel Diefer Luft- und Gundenftiebel!



Trodelfram der Litelfeit, Sort, und fei der Bluth geweiht!!



Oh, wie lieblich find die Schuhe Demuthevoller Seelenruhe!! -



Sieh, da geht Selene bin Eine schlanke Bufferin!

## Sechzehntes Capitel.

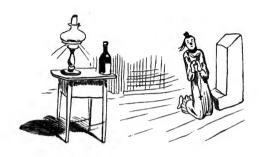
Es ift ein Brauch von Alters ber: Wer Sorgen hat, hat auch Lifor!



"Nein!" — ruft Selene -- "Aber nun Will ich's auch ganz — und ganz — und ganz und ganz gewiß nicht wieder thun!"



Sie kniet von ferne fromm und frisch. Die Slasche ftehet auf dem Tisch.



Es läßt sich knien auch ohne Pult. Die Flasche wartet mit Geduld.



Man lieft nicht gerne weit vom Licht. Die Slasche glanzt und ruhrt sich nicht.



Oft lieft man mehr als wie genug. Die Slasche ift fein Liederbuch.



Gefährlich ist des Freundes Mahe. O, Lene, Lenel Webe, Webe!



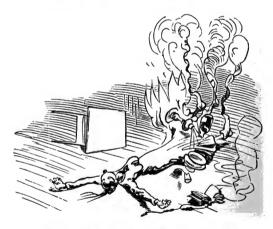
Oh, fieh! — Im fel'gen Nachtgewande Erscheint die jungstverstorb'ne Tante.



Mit geisterhaftem Schmerzgetone — "Gelene!" — ruft sie — "Oh, Selene!!!"



Umfonft! — Es fallt die Lampe um, Gefüllt mit dem Petroleum.



Und hulflos und mir Angstgewimmer Verfohlt dies fromme Frauenzimmer.



Sier fieht man ihre Trummer rauchen. Der Reft ift nicht mehr zu gebrauchen.

## Siebenzehntes Capitel.



Bu! draußen welch' ein schrecklich Graufen! Blin, Donner, Macht und Sturmesbrausen! -



Schon wartet an des Saufes Schlote Der Unterwelt geschwanzter Bote.



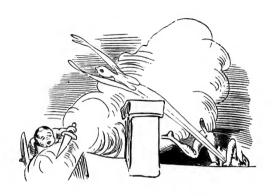
3mar Lenen's guter Benius Befampft ben Beift ber Sinfternuß.



Doch dieser kehrt sich um und pactt Ihn mit der Babel zwiegezackt.



O meh, o meh! der Gute fallt! Es fiegt der Beift der Unterwelt.



Er faßt die arme Seele fcnelle



Und fährt mit ihr zum Schlund der Solle. Sinein mit ihr!! - Suhu! Saha!



Der heil'ge Frang ift auch schon da.

## Echluß.



Als Onfel Molte dies vernommen, War ihm sein Serze sehr beklommen.



Doch als er nun genug geklagt: "Oh!" — fprach er — "Ich hab's gleich gefagt!"



"Das Bute — dieser San fteht fest — Ist stets das Bofe, was man läßt!"



"Li ja! — da bin ich wirklich froh! Denn, gottseidank! Ich bin nicht fo!!"

Sumoristische Schriften mit Bildern von Wilhelm Busch in neuen billigen Ausgaben:

Die fromme Belene.									me.	1.50
Plisch und Plum										I.—
Dideldum!										1.—
Der Geburtstag oder !										J.—
Pater Silucius. Allego										
Beigaben: Portrait,	Do	11 11	mir	űb	er 1	mid	)."			
"Der Möckergreis." .		:	•	•				•	"	1.—
Bilder zur Johssade.									"	I.—
Die Saarbeutel									,,	1.—
Sipps, der Uffe									"	1.50
Balduin Bahlamm, der	r v	erhi	nde	rte	Dic	hter			,,	J.—'-
Maler Rlecksel										ı.—
. –						•				
Abenteuer eines Jung	ges	elle	n.						"	1.50
Serr und Frau Knop	op.								"	1.—
Julchen									,,	I.—

Die drei legten Werkchen enthalten gusammen: Knopp's Erlebnisse als Junggefelle, Ehemann und Vater.

Oben angezeigte 13 illuftrirte Schriften Busch's find auch in Prachtausgabe erschienen unter bem Titel:

## Wilhelm Busp.Album Humoristischer Hausschatz

mit 1500 Bildern und dem Portrait des Verfassers nach Franz von Lenbach.

22 Lieferungen à 80 Pfennig.

Blegant und originell gebunden 20 11fark.

## Rinderbücher von Wilhelm Busch:

- Bilderpoffen. Vier heitere Geschichten in Versen mit 72 Bilbern. 2. Auflage. 41/2 Bogen Quart. Gebunden. Schwarz 2 Mart. Coloriet 3 Mart.
- Sechs Geschichten für Neffen und Nichten. Marchen und gabeln in Versen mit 73 Bilbern in Sarbendruck. 12 Bogen Quart. Gebunden 3 Mark 50 pf.
- Der Suchs. Die Drachen. 3wei luftige Sachen. 3. Auft. Cartonier. Schwarz 2 Mark. Coloriet 2 Mark 50 Pf.

Nicht illustrirte Schriften von Wilhelm Busch.

Rritit des Bergens. 51/1. Bogen Fl. 80, 6. Austage (18 bis 20 Taufend). Carronier 2 Mark.

Eduards Traum. 51/1 Bogen FI. 80, 2. Auflage (Gtes Taufend Cartonirt 2 Mark.

Der Schmetterling. & Bogen ff. 80 mit 20 Beichnungen.



FA5836.910.34
Die fromme Helene; in Holz geschnit
Fine Arts Ubrary

3 2044 033 891 375

